



**5 WATT USB
PERSONAL ELECTRONICS CHARGER
INSTRUCTION MANUAL**



Catalog
Number
PIUSB

**Thank you for choosing Black & Decker!
Go to www.BlackandDecker.com/NewOwner
to register your new product.**

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO
Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

PLEASE READ BEFORE RETURNING

THIS PRODUCT FOR ANY REASON:

If you have a question or experience a problem
with your Black & Decker purchase, go to

HTTP://WWW.BLACKANDECKER.COM/INSTANTANSWERS
for instant answers 24 hours a day.

If you can't find the answer or do not have access to the internet, call
1-800-544-6986 from 8 a.m. to 5 p.m. EST Mon. – Fri. to speak with an agent.
Please have the catalog number available when you call.

**⚠ GENERAL SAFETY WARNINGS AND
INSTRUCTIONS FOR ALL APPLIANCES
READ ALL INSTRUCTIONS**

⚠ WARNING: Read all instructions before operating
product. Failure to follow all instructions listed below may
result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS** Don't use
appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in
the rain.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept at a
distance from work area.

• **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.

• **DON'T FORCE APPLIANCE.** It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

• **USE RIGHT APPLIANCE.** Do not use the appliance for any job except that for which it is intended.

• **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial, non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

• **USE SAFETY GLASSES AND OTHER SAFETY EQUIPMENT.** Use safety goggles or safety glasses with side shields, complying with applicable safety standards and, when needed, a face shield. Also use face or dust mask if operation is dusty. This applies to all persons in the work area. Also use a hard hat, hearing protection, gloves, safety shoes and dust collection systems when specified or required. Safety glasses or the like are available at extra cost at your local dealer or Black & Decker Service Center.

- **DON'T ABUSE CORD.** Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.

- **TO REDUCE RISK OF DAMAGE to the product, pull by the connector rather than a cord when disconnecting charger.**

- **DO NOT OPERATE charger with damaged cord or cigarette lighter connector - replace it immediately.**

- **DISCONNECT APPLIANCES.** Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, and when changing accessories such as blades and the like.

- **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.

- **PROPER COOLING** is essential when operating the charger. Do not place the unit near the vehicle's heat vent or in direct sunlight.

- **ELECTRICAL FAULT CIRCUIT INTERRUPTER** protection should be provided on the circuits or outlets to be used. Receptacles are available having built in electrical fault circuit INTERRUPTER protection and may be used for this measure of safety.

- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous. Note: Refer to the accessory section of this manual for further details.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.
- **DO NOT OPERATE** charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
- **DO NOT OPERATE** portable electric tools near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

⚠ DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

RISK OF UNSAFE OPERATION. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Black & Decker strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Do not make any electrical connections or disconnections in areas designated as IGNITION PROTECTED. This includes DC cigarette lighter type plug connection. This unit is NOT approved for ignition protected areas.
- NEVER immerse the unit in water or any other liquid, or use when wet.
- Do not insert foreign objects into the USB outlets.

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE:

- Do not operate near flammable materials, fumes or gases.
- DO NOT expose to extreme heat or flames.

⚠ CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:

- Remove plug from 12V DC accessory outlet before working on the charger.
- DO NOT attempt to connect or set up the unit or its components while operating your vehicle. Not paying attention to the road may result in a serious accident.

- Always use the charger where there is adequate ventilation. Do not block ventilation slots.
- ALWAYS turn the charger OFF by disconnecting it from the DC accessory outlet when not in use.
- Make sure the nominal powering voltage is 12 volts DC, center connection positive (+).
- When using this unit in a vehicle, check the vehicle owner's manual for maximum power rating and recommended output. Do not install in engine compartment — install in a well ventilated area.
- Do not use with positive ground electrical systems.
*Reverse polarity connection will result in a blown fuse and may cause permanent damage to the charger and will void warranty.
- *The majority of modern automobiles, RVs and trucks are negative ground.
- Do not open the charger — there are no user-serviceable parts inside.
- Do not use this charger with medical devices. It is not tested for medical applications.
- Keep away from children. This is not a toy!

- Install and operate unit only as described in this Instruction Manual.
- Do not use this charger on a watercraft. It is not qualified for marine applications.
- Read And Understand This Instruction Manual Before Using This Unit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE 5 WATT USB PERSONAL ELECTRONIC CHARGER MODEL PIUSB.

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY:

- Follow these instructions and those published by battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use with this unit. Review cautionary markings on these products and on engine.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the ***PIUSB 5 watt USB Personal Electronics Charger***. This charger can be used to operate personal electronics and mobile office equipment, such as: MP3 players, cell phones, PDAs, and more.

Please read this Instruction Manual carefully before use to ensure optimum performance and to avoid damage to this product.

FEATURES

- 5 watts continuous output*
- Two - 5 volt DC USB Charging Ports
- Bi-color Power/Fault LED Indicator
- Compact, efficient and quiet
- Protective Outlet Cover
- Electronic circuit protection prevents damage due to overload/insufficient ventilation (overheat condition)
- Low-battery shutdown

**Refer to the "Specifications" section*

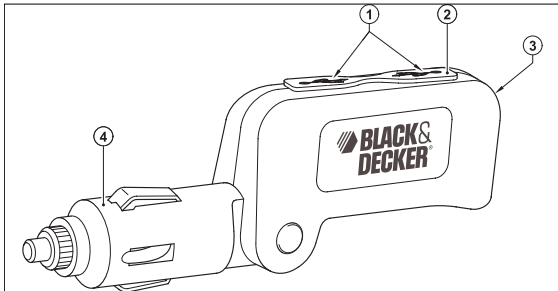
HOW THIS CHARGER WORKS

Your Black & Decker USB charger is designed to convert 12 Vdc to 5 Vdc. It allows the 12 Vdc in an automobile to supply 5 Vdc power to operate equipment that is normally supplied from a USB power source. The charging cable specifically designed for the electronic device being charged is required. May not work for all electronic devices. This product is intended for consumer use only.

Note: Some mobile phone leads do not allow charging from a standard USB port, check with the mobile phone manufacturer.

Controls and Functions

- 1.) USB Charging Port x 2
- 2.) USB cover
- 3.) Power/Fault LED Indicator
- 4.) 12 Volt DC Vehicle Adapter Plug



⚠ CAUTION: Rechargeable Devices

If there is any sign that your appliance is behaving differently to that when connected to the normal power source then unplug and seek advice from your appliance manufacturer.

OPERATING INSTRUCTIONS

Power source requirements

The power source must provide 12 Vdc and must be able to supply the necessary current to operate the load.

⚠ **WARNING:** The charger must be connected only to batteries with a nominal output voltage of 12 Volts. The appliance will not operate from a 6 Volt battery and will sustain permanent damage if connected to a 24 Volt battery.

The Power/Fault LED Indicator lights green when the charger is properly connected to a functioning DC power source. The USB outlets are ready to use. (If the Power/Fault LED Indicator lights red, refer to the Troubleshooting Section of this Instruction Manual.)

To turn the unit off, disconnect it from the 12 volt DC power source.

Always connect the charger to the 12 volt DC power source before plugging any devices into the unit.

The USB outlets allow simultaneous operation of two devices. Simply plug the equipment into the unit and operate normally.

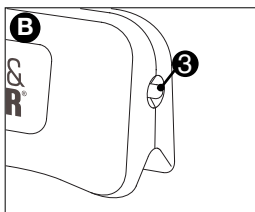
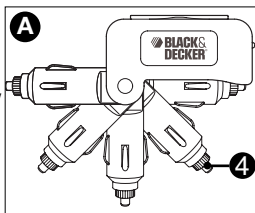
Note: Do not attach a USB extender to this unit to allow additional items to be added.

To prevent damage, the unit will shut down if it is overloaded. To restart the unit you must remove it from the power source, wait for a few seconds and then re-insert the unit into the power source.

Operation of the USB Charging Ports

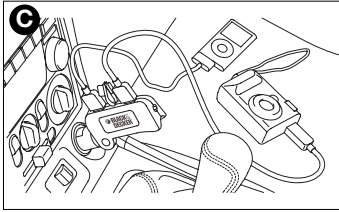
The tip of the plug is positive (+) and the side contact is negative (-).

1. Unfold the 12 Vdc accessory plug (4) from the body of the stick to one of the preset positions (figure A).
2. Connect the unit to a vehicle's accessory outlet or other 12 volt DC power source. Make sure there is adequate space for proper ventilation of the charger.
3. Rotate the unit slightly to make sure there is good contact.



4. The Power/Fault LED Indicator (3) will light green, indicating a proper connection. If the Power/Fault LED Indicator lights red, a Fault condition exists. Refer to the Troubleshooting Section of this Instruction Manual.
5. If the charger does not work, make sure the ignition/accessory outlet is powering the accessory outlet. Some vehicles require the ignition switch to be turned on.

6. Lift the USB cover (2) to allow access to one or both of the USB ports (1).



7. Plug the USB-powered device into the USB Charging Port and operate normally.

Note: You can operate two USB devices simultaneously.

Notes: *This charger does not support data communication. It only provides 5 volts/500mA DC power to an external USB-powered device.*

Remember to disconnect the unit from any power source when it is not in use.

Protective Features

The charger monitors the following conditions:

Low Battery Voltage — This condition is not harmful to the charger, but could damage the power source, so the inverter will automatically shut down when input voltage drops below 10.5 +/- 0.5 volts DC. The charger will automatically reset when the voltage improves to 11.5V.

Overload/Short Circuit Protection — The charger will automatically shut down when a short circuit occurs. A reverse polarity or short circuit condition may cause external or internal fuses to open and may cause irreversible damage to the appliance

Notes: The Power/Fault LED Indicator will light red to indicate a Fault condition before automatic shutdown occurs.

If unit shuts down, to restart it you must remove it from the power source, wait for a few seconds and then re-insert the unit into the power source.

Operating Tips

The charger should only be operated in locations that are:

DRY — Do not allow water or other liquids to come into contact with the charger.

COOL — Surrounding air temperature should ideally be 10-20°C (50-68°F). Keep the charger away from direct sunlight, when possible.

WELL-VENTILATED — Keep the area surrounding the charger clear to ensure free air circulation around the unit. Do not place items on or over the charger during operation. The unit will shut down if the internal temperature gets too hot.

CARE AND MAINTENANCE

Storage

1. Ideal storage temperature range is 0-40°C (32-104°F).
2. Store and use the charger in a cool, dry place with adequate ventilation for all-around air circulation.
3. Avoid locations that are exposed to heating units, radiators, direct sunlight, or excessive humidity or dampness.

TROUBLESHOOTING

Power/Fault LED Indicator Lights Green

If the green LED indicator (3) is not lit:

- check that all the DC connections are connected correctly.
- check the tightness of the DC connection

NOTE: Make sure that your accessory outlet is "live". You may need to turn the ignition key to the accessory position.

Power/Fault LED Indicator Lights Red

When the Power/Fault LED Indicator turns from green (indicating the unit is powered) to red, a fault condition is present and the unit will automatically shut down. See the Protective Features Section of this Instruction Manual and Common Power Output Problems in the following section.

Common Power Output Problems

Possible Causes

Battery voltage below 10.5 volts

Equipment being operated draws too much power

Recommendations

Recharge battery or check DC power supply.

Reduce load to maximum 5 watts. Although this unit has two outlets, some phones and PDAS can take 5 watts

from a single outlet.
Connecting another device to
the second outlet in this case
will cause the charger
to shut down.

Charger in thermal
shutdown condition

Allow charger to cool down
Ensure there is adequate
ventilation around the unit,
and the load is no
more than 5 watts for
continuous operation.

Replacing the fuse in the DC plug.

- Remove the cap by turning it counter clockwise.
- Remove the cap and pin.
- Remove the fuse.
- Fit a new fuse of the same type and size (1.6A)
- Refit the cap and pin.
- Tighten the cap by turning clockwise onto the plug.

SERVICE INFORMATION

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel
to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986** or visit www.blackanddecker.com.

FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory and on our website www.blackanddecker.com.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

SPECIFICATIONS

Output Power:	5 watts continuous
DC Input:	12 Volts DC
USB Charging Port Output:	5 volts DC 500mA (x2)
Fuse:	1.6 amp internal fuse
Efficiency:	>70%
Low Voltage Shutdown:	<10.5 ± 0.5 volts input voltage

Operating Temperature: 10-20°C (50-68°F)
Storage Temperature: 0-40°C (32-104°F)
Operating/Relative Humidity: 5-95%
non-condensing

**See 'Tools-
Electric'
- Yellow Pages -
for Service &
Sales**



Imported by
Black & Decker
(U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD
21286 U.S.A.





**CHARGEUR D'APPAREILS
ÉLECTRONIQUES PERSONNELS USB
DE 5 W**

MODE D'EMPLOI



Numéro de
catalogue :
PIUSB

**Merci d'avoir choisi Black & Decker!
Consulter le site Web
www.BlackandDecker.com/NewOwner
pour enregistrer votre nouveau
produit.**

À LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT :

Si des questions ou des problèmes surgissent après l'achat d'un produit
Black & Decker, consulter le site Web

[HTTP://WWW.BLACKANDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)
pour obtenir des réponses instantanément 24 heures par jour.

Si la réponse est introuvable ou en l'absence d'accès à Internet,
composer le 1-800-544-6986 de 8 h à 17 h HNE, du lundi au vendredi,
pour parler avec un agent.

Prière d'avoir le numéro de catalogue sous la main lors de l'appel.

⚠ DIRECTIVES ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES

LIRE TOUTES CES DIRECTIVES

⚠ **AVERTISSEMENT** : lire toutes les directives avant
d'utiliser le produit. Négliger de suivre toutes les directives
suivantes peut entraîner des risques de décharges
électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

• **ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX** Ne pas
utiliser les appareils électriques dans un endroit humide ou
mouillé. Ne pas utiliser les appareils électriques sous la pluie.

- **EVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX** Ne pas utiliser les appareils électriques dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser les appareils électriques sous la pluie.
- **TENIR LES ENFANTS À L'ÉCART.** Tous les visiteurs doivent se tenir éloignés de la zone de travail.
- **RANGER LES APPAREILS ÉLECTRIQUES INUTILISÉS À L'INTÉRIEUR.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils électriques doivent être rangés à l'intérieur dans un endroit sec, élevé ou dans un endroit verrouillé, hors de la portée des enfants.
- **NE PAS FORCER L'APPAREIL ÉLECTRIQUE.** Il fera un meilleur travail à la vitesse pour laquelle il a été conçu, et ce, sans risque de blessure.
- **UTILISER L'APPAREIL ÉLECTRIQUE APPROPRIÉ.** Ne pas utiliser l'appareil électrique pour une autre application que celle pour laquelle il a été prévu.
- **S'HABILLER DE MANIÈRE APPROPRIÉE.** Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent s'enchevêtrer dans les pièces mobiles. Des gants de caoutchouc et des chaussures antidérapantes robustes sont recommandés pour les travaux à l'extérieur. Couvrir les cheveux s'ils sont longs.
- **UTILISER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ.** Utiliser des

lunettes de sécurité ou des lunettes à coques conformes aux normes en matière de sécurité et, le cas échéant, un protecteur facial. Utiliser également un masque facial ou antipoussière si l'opération génère de la poussière. Ces directives s'appliquent à toutes les personnes dans la zone de travail. Utiliser aussi un casque de sécurité, des protecteurs auditifs, des gants, des chaussures de sécurité et des systèmes de dépoussiérage lorsque leur utilisation est prévue ou exigée. Des lunettes de sécurité ou des accessoires similaires sont vendus séparément par le détaillant local ou le centre de réparation Black & Decker.

• **NE PAS UTILISER LE CORDON D'ALIMENTATION DE FAÇON ABUSIVE.** Ne jamais transporter l'appareil électrique par son cordon ou tirer sur ce dernier pour le débrancher de la prise. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

• **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DOMMAGES** au produit, tirer sur le connecteur plutôt que sur le cordon pour déconnecter le chargeur d'alimentation.

• **NE PAS FAIRE FONCTIONNER** le chargeur d'alimentation si le cordon ou le connecteur d'allume-cigarette est endommagé; le remplacer immédiatement.

• **DÉBRANCHER LES APPAREILS ÉLECTRIQUES.** Débrancher l'appareil électrique de la source d'alimentation

lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'effectuer une réparation et avant de changer les accessoires tels que les lames, etc.

- **ÉVITER LES RISQUES DE DÉMARRAGE ACCIDENTEL.**

Ne pas transporter l'appareil électrique branché tandis que le doigt repose sur l'interrupteur. S'assurer que l'interrupteur est à la position arrêt au moment de brancher l'appareil.

- **UN REFROIDISSEMENT ADÉQUAT** est essentiel au fonctionnement du chargeur d'alimentation. Ne pas placer l'appareil près des sorties d'air chaud d'un véhicule ni à un endroit où il est exposé aux rayons du soleil.

- **UN DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE** doit être installé pour protéger les circuits ou les prises utilisés. Des prises avec DISJONCTEUR de fuite de terre intégré sont aussi disponibles et peuvent être utilisées comme mesure de sécurité.

- **UTILISATION D'ACCESSOIRES ET DE PIÈCES DÉTACHÉES.** L'utilisation de tout accessoire ou pièce non recommandés avec cet appareil électrique pourrait s'avérer dangereuse. Remarque : pour de plus amples renseignements, voir la rubrique Accessoires de ce mode d'emploi.


- **DEMEURER VIGILANT.** Surveiller son travail. Faire preuve de jugement. Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue.


• **NE PAS FAIRE FONCTIONNER** le chargeur d'alimentation. s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.


• **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Si un dispositif de protection, ou toute autre pièce, est endommagé, il faudra faire examiner soigneusement l'appareil avant toute utilisation ultérieure afin d'assurer un fonctionnement adéquat selon sa fonction prévue. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, les situations de grippage des pièces mobiles et de rupture de pièces, l'assemblage et toute autre situation pouvant nuire au fonctionnement de l'appareil. Un dispositif de protection endommagé, ou toute autre pièce endommagée, doit être réparé ou remplacé adéquatement par un centre de réparation autorisé à moins d'un avis contraire indiqué dans le présent mode d'emploi. Faire remplacer les interrupteurs défectueux dans un centre de réparation autorisé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne fonctionne pas.

• **NE PAS UTILISER** d'outils électriques portatifs à proximité de liquides inflammables ou dans un milieu gazeux ou déflagrant. Les moteurs de ces outils produisent normalement des étincelles susceptibles d'enflammer des émanations.

LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

 **DANGER** : Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des graves blessures.

 **AVERTISSEMENT** : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou de graves blessures.

 **MISE EN GARDE** : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

MISE EN GARDE : Utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut résulter en des dommages à la propriété.

DANGERS D'UTILISATION DANGEREUSE. Lors de l'utilisation d'outils ou d'équipements, des précautions de base en matière de sécurité doivent être prises afin de réduire le risque de blessure. Un fonctionnement, un entretien ou une modification inappropriée des outils ou des équipements pourrait provoquer de graves blessures

ou des dommages matériels. Certains outils et équipements sont conçus pour des applications spécifiques. Black & Decker recommande fortement NE PAS modifier ce produit ou de NE PAS l'utiliser pour une application autre que celle pour laquelle il a été conçu. Lire et comprendre tous les avertissements et toutes les directives d'utilisation avant d'utiliser un outil ou un équipement.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES :

- Ne pas effectuer de connexions électriques ni de déconnexions dans des zones PROTÉGÉES CONTRE LES DEFLAGRATIONS ET LES INCENDIES. Ceci comprend le type de fiche d'allume-cigarette en c.c. Cet appareil N'EST PAS approuvé pour une utilisation dans des zones protégées contre les déflagrations et les incendies.
- NE JAMAIS immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne jamais l'utiliser s'il est mouillé.
- Ne pas insérer d'objets étrangers dans les ports USB.

⚠ AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE :

- Ne pas utiliser l'appareil près de substances, de vapeurs ou de gaz inflammables.
- NE PAS l'exposer à une chaleur extrême ou à des flammes.

⚠ MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS :

- Débrancher la fiche de la prise accessoire de 12 V c.c. avant d'effectuer des travaux sur le chargeur d'alimentation.
- NE PAS essayer de brancher ou d'installer l'appareil ou ses composants lors de la conduite d'un véhicule. Une période d'inattention au volant pourrait se solder par un grave accident.
- Toujours utiliser le chargeur d'alimentation dans un endroit bien ventilé. Ne pas bloquer les fentes de ventilation.
- TOUJOURS mettre le chargeur d'alimentation HORS TENSION en le débranchant de la prise accessoire en c.c. lorsqu'il ne sert pas.
- S'assurer que la tension nominale d'alimentation est de 12 volts en c.c., la connexion centrale étant positive (+).

- Lors de l'utilisation de cet appareil dans un véhicule, vérifier le manuel du propriétaire du véhicule pour connaître la puissance maximale et la sortie recommandée. Ne pas installer dans un compartiment moteur : installer dans une zone bien ventilée.

- Ne pas utiliser avec des systèmes dont le pôle positif est relié à la masse.* Une connexion de polarité inversée grillera le fusible, risque de provoquer des dommages permanents au chargeur d'alimentation et annulera la garantie.

*La plupart des voitures, VR et camions modernes sont pourvus d'un pôle négatif relié à la masse.

- Ne pas ouvrir le chargeur d'alimentation : aucune pièce à l'intérieur ne peut être réparée par l'utilisateur.

- Ne pas utiliser ce chargeur d'alimentation avec des dispositifs médicaux. Il n'est pas testé pour des applications médicales.

- Le tenir hors de la portée des enfants. L'appareil n'est pas un jouet!

- Installer et utiliser l'appareil uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi.

- Ne pas utiliser ce chargeur d'alimentation sur une embarcation de plaisance. Cet appareil ne convient pas pour des applications nautiques.

- Lire et comprendre le présent mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil.

CONSERVER CES DIRECTIVES

CE MODE D'EMPLOI RENFERME D'IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION POUR LE CHARGEUR D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES PERSONNELS USB DE 5 WATTS, MODÈLE PIUSB.

⚠ AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES :

- Suivre ces directives ainsi que celles publiées par le fabricant de la batterie et de tout équipement que vous avez l'intention d'utiliser avec cet appareil. Examiner les indications d'avertissement apposées sur ces produits et sur le moteur.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté le *chargeur d'appareils électroniques personnels USB de 5 W PIUSB*. Ce chargeur d'alimentation sert à faire

fonctionner des appareils électroniques personnels et de l'équipement de bureau mobile comme des lecteurs MP3, des téléphones cellulaires, des assistants numériques personnels (PDA) et plus encore. Lire attentivement le présent mode d'emploi avant l'utilisation afin d'optimiser le rendement et d'éviter tout dommage à ce produit.

CARACTÉRISTIQUES

- Sortie de 5 watts en continu*
- Deux ports de charge USB en courant continu de 5 volts
- Voyant DEL d'alimentation/de défaillance bicolore
- Modèle compact, efficace et silencieux
- Cache-prise protecteur
- Dispositif de protection du circuit électronique qui empêche tout dommage provoqué par une surcharge/ventilation inadéquate (surchauffe)
- Mise hors tension en cas de batterie faible

*Consulter la rubrique « Fiche technique »

FONCTIONNEMENT DU CHARGEUR D'ALIMENTATION

Le chargeur d'alimentation USB de Black & Decker est conçu pour transformer 12 V c.c. en 5 V c.c. Grâce à lui, le courant de 12 V c.c. d'une automobile peut fournir un

courant de 5 V c.c. à un appareil normalement alimenté par une source d'alimentation USB. Le câble de charge spécialement conçu pour l'appareil électronique chargé est requis. Ne fonctionne peut-être pas avec tous les appareils électroniques. Le présent produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique.

NOTE : Certains fils de sortie de téléphones mobiles ne permettent pas de charge à partir d'un port USB standard. Vérifiez auprès du fabricant de téléphones mobiles.

Commandes et fonctions

- 1.) Port de charge USB x 2
- 2.) Couvercle USB
- 3.) Voyant DEL d'alimentation/de défaillance
- 4.) Fiche de l'adaptateur de véhicule de 12 volts en c.c.

⚠ MISE EN GARDE : dispositifs rechargeables

Si l'appareil ne semble pas fonctionner exactement comme lorsqu'il est connecté à la source d'alimentation normale, débrancher et demander conseil au fabricant de l'appareil.

DIRECTIVES D'UTILISATION

Exigences relatives à la source d'alimentation

La source d'alimentation doit être de 12 V c.c. et fournir le courant nécessaire pour subvenir à la charge.

⚠ **AVERTISSEMENT** : le chargeur d'alimentation doit être relié uniquement à des batteries dont la tension de sortie nominale est de 12 volts. L'appareil ne fonctionnera pas avec une batterie de 6 volts et subira des dommages irréremédiables s'il est relié à une batterie de 24 volts.

Le voyant DEL d'alimentation/de défaillance s'allume en vert quand le chargeur d'alimentation est branché correctement à une source d'alimentation en c.c. fonctionnelle. Les prises USB sont prêtes à être utilisées. (Si le voyant DEL d'alimentation/de défaillance s'allume en rouge, se reporter à la rubrique Dépannage du présent mode d'emploi.)

Pour éteindre l'appareil, le débrancher de la source d'alimentation en c.c. de 12 volts.

Toujours brancher le chargeur d'alimentation à la source d'alimentation en c.c. de 12 volts avant de brancher des dispositifs dans celui-ci.

Les prises USB permettent un fonctionnement simultané de deux appareils. Brancher simplement le matériel à l'appareil et s'en servir normalement. Ne pas brancher une rallonge USB à cet appareil afin de pouvoir ajouter d'autres éléments.

Pour éviter les dommages, l'appareil s'éteindra tout simplement en cas de surcharge. Pour redémarrer l'appareil, il suffit de le débrancher, d'attendre quelques secondes, puis de le rebrancher.

Fonctionnement des ports de charge USB

La pointe enfichable est positive (+) et le contact latéral est négatif (-).

1. Déplier la fiche pour accessoires de 12 V c.c. (4) de façon à la faire émerger du corps de l'appareil et la mettre à l'une des positions prédéfinies (figure A).
2. Brancher l'appareil dans la prise accessoire d'un véhicule ou dans une autre source d'alimentation en courant continu de 12 volts. Veiller à ce que l'espace soit suffisant pour assurer une bonne ventilation du chargeur d'alimentation.
3. Faire légèrement pivoter pour garantir un bon contact.
4. Le voyant DEL d'alimentation/de défaillance (3) s'allume en vert pour indiquer une bonne connexion.

Si le voyant DEL d'alimentation/de défaillance s'allume en rouge, il y a une défaillance. Voir la rubrique Dépannage de ce mode d'emploi.

5. Si le chargeur d'alimentation ne fonctionne pas, s'assurer que la sortie d'allumage/accessoire alimente la prise accessoire. Certains véhicules exigent l'engagement du démarreur.
6. Soulever le couvercle USB (2) pour pouvoir accéder à un port USB ou aux deux (1).
7. Brancher l'appareil alimenté par le port USB dans le port de charge USB du chargeur d'alimentation et s'en servir normalement.

Remarque : il est possible d'alimenter deux appareils USB à la fois.

Remarques : *ce chargeur ne prend pas en charge la communication de données. Il fournit uniquement une alimentation en courant continu de 5 volts/500 mA à un dispositif externe alimenté par le port USB.*

Ne pas oublier de débrancher l'appareil de toute source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.

Caractéristiques de sécurité

Le chargeur d'alimentation contrôle les conditions suivantes :

Faible tension de la batterie : une faible tension n'endommage pas le chargeur d'alimentation. Par contre, elle pourrait endommager la source d'alimentation. Le chargeur d'alimentation s'éteint donc automatiquement dès que la tension d'entrée chute sous les 10,5 volts +/- 0,5 volt en c.c. Le chargeur est automatiquement réinitialisé lorsque la tension s'améliore pour atteindre 11,5 V.

Protection contre les surcharges et les courts-circuits : le chargeur d'alimentation s'éteint automatiquement en présence d'un court-circuit. Une polarité inversée ou un court-circuit peut faire sauter les fusibles externes ou internes et causer des dommages irréversibles à l'appareil.

Remarques : le voyant DEL d'alimentation/de défaillance s'allume en rouge pour indiquer une défaillance avant l'arrêt automatique.

Si l'appareil s'éteint, pour le redémarrer, il faut le débrancher, attendre quelques secondes, puis le rebrancher.

Conseils d'utilisation

Utiliser le chargeur d'alimentation uniquement dans des endroits qui sont :

SECS : ne pas mettre le chargeur d'alimentation en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

FRAIS : la température ambiante idéale doit se situer entre 10 et 20 °C (50 et 68 °F). Tenir le chargeur d'alimentation éloigné des rayons directs du soleil, dans la mesure du possible.

BIEN VENTILÉS : installer le chargeur d'alimentation dans une zone dégagée pour maintenir une circulation d'air libre autour de l'appareil. Ne pas placer d'articles sur le chargeur d'alimentation durant son fonctionnement. L'appareil s'éteindra si la température interne est trop élevée.

SOINS ET ENTRETIEN

Rangement

1. La fourchette de températures idéales pour le rangement est de 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F).
2. Ranger et utiliser le chargeur d'alimentation dans un endroit frais et sec et dans une zone dégagée pour maintenir une circulation d'air libre autour de l'appareil.

3. Eviter les endroits près d'appareils de chauffage, de radiateurs ou exposés aux rayons directs du soleil ou à une humidité excessive.

DÉPANNAGE

Le voyant DEL d'alimentation/de défaillance s'allume en vert

Si le voyant DEL vert (3) n'est pas allumé :

- vérifier si toutes les connexions c.c. sont établies correctement.
- vérifier si la connexion c.c. est ferme.

REMARQUE : s'assurer que la prise accessoire est « sous tension ». Il peut être nécessaire de tourner le contact à la position accessoire.

Le voyant DEL d'alimentation/de défaillance s'allume en rouge

Le voyant DEL d'alimentation/de défaillance passe du vert (indique que l'appareil est alimenté) au rouge en présence d'une défaillance et l'appareil s'éteint automatiquement. Consulter la rubrique Caractéristiques de sécurité de ce mode d'emploi, ainsi que la partie Problèmes courants de puissance de sortie dans la rubrique suivante

Problèmes courants de puissance de sortie

Causes possibles

Tension de la batterie inférieure à 10,5 volts

Le matériel utilisé débite trop de puissance

Protection thermique du chargeur d'alimentation

Recommandations

Recharger la batterie ou vérifier la source d'alimentation en courant continu.

Réduire la charge à un maximum de 5 watts. Cet appareil est muni de deux prises, mais certains téléphones et PDA peuvent tirer 5 watts d'une seule prise. Dans un tel cas, le fait de brancher un autre appareil à la deuxième prise cause l'arrêt du chargeur d'alimentation.

Laisser le chargeur d'alimentation refroidir. Vérifier que la ventilation autour de l'appareil est adéquate et que la charge débitée est de plus de 5 watts en mode continu.

Remplacement du fusible de la prise c.c.

- Enlever le capuchon en le dévissant dans le sens antihoraire.
- Retirer le capuchon et la broche.
- Retirer le fusible.
- Insérer un nouveau fusible du même type et du même calibre (1,6 A).
- Remettre le capuchon et la broche en place.
- Serrer le capuchon en le vissant en sens horaire sur la fiche.

INFORMATION SUR LES RÉPARATIONS

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique

« Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site **www.blackanddecker.com**

**GARANTIE COMPLETE DE DEUX ANS POUR
UNE UTILISATION DOMESTIQUE**

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ». Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation

Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

REPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

FICHE TECHNIQUE

Puissance de sortie : 5 watts en continu
Alimentation en c.c. : 12 volts en courant continu
Sortie au port de charge USB : 5 volts c.c., 500 mA (x2)
Fusible : fusible interne de 1,6 A
Rendement : plus de 70%
Mise hors tension en présence de faible tension :
tension d'entrée de moins
de 10,5 volts \pm 0,5 volt
Température de fonctionnement : 10 à 20 °C (50 à 68 °F)
Température de rangement : 0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Humidité de fonctionnement/relative :
5 à 95 % sans condensation

**Voir la rubrique
"Outils électriques"
des Pages Jaunes
pour le service et les
ventes.**



Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V
5W6



**CARGADOR PARA PRODUCTOS
ELECTRÓNICOS PERSONALES**

USB DE 5 VATIOS

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Catálogo N°
PIUSB

Gracias por elegir Black & Decker!

Visite

**www.BlackandDecker.com/NewOwner
para registrar su nuevo producto.**

**LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER
ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:**

Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto
Black & Decker, visite

[HTTP://WWW.BLACKANDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)
para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.

Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al
1-800-544-6986 de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este para
hablar con un agente.

Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

**⚠ ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE
SEGURIDAD GENERALES PARA TODOS LOS
ARTEFACTOS**

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones antes de
hacer funcionar el producto. El incumplimiento de todas las
instrucciones enumeradas a continuación puede provocar
una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

• **EVITE LAS CONDICIONES AMBIENTALES
PELIGROSAS. NO** use aparatos en zonas húmedas o
mojadas. No utilice artefactos bajo la lluvia.

- **MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS.** Los visitantes deben mantenerse a cierta distancia del área de trabajo.
- **GUARDE BAJO TECHO LOS ARTEFACTOS QUE NO SE UTILICEN.** Cuando no los utilice, los artefactos deben guardarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- **NO FUERCE EL ARTEFACTO.** Funcionará mejor y con menos probabilidades de lesiones si se opera a la velocidad para la que se diseñó.
- **UTILICE EL ARTEFACTO CORRECTO.** No utilice el artefacto para otra tarea que no sea aquella para la que fue creado.
- **USE LA VESTIMENTA ADECUADA.** No use ropa holgada ni joyas. Pueden atascarse en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado antideslizante resistente para trabajar al aire libre. Recójase y cubra el cabello largo.
- **USE GAFAS DE SEGURIDAD Y OTRO EQUIPO DE SEGURIDAD.** Use gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protecciones laterales que cumplan con las normas de seguridad correspondientes y, cuando sea necesario, un protector facial. Use también una máscara facial o contra el polvo si la operación es polvorienta. Esto se aplica a todas las personas que se encuentren en el área de

trabajo. Use también un casco, protección auditiva, guantes, calzado de seguridad y sistemas de recolección de polvo cuando así se especifique o requiera. Las gafas de seguridad y similares están disponibles a un costo adicional en su distribuidor o centro de mantenimiento local de Black & Decker.

- **NO MALTRATE EL CABLE.** Nunca transporte el artefacto sosteniéndolo por el cable ni tire de éste para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- **PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS** al producto, tire del conector y no del cable al desconectar el cargador.
- **NO OPERE** el cargador con un cable o un conector del encendedor de cigarrillos dañado; reemplácelo de inmediato.
- **DESCONECTE LOS ARTEFACTOS.** Desconecte el artefacto de la fuente de energía cuando no lo utilice, antes de realizar el mantenimiento y al cambiar accesorios como hojas y similares.
- **EVITE UN ENCENDIDO ACCIDENTAL.** No transporte el artefacto enchufado con el dedo sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al enchufar el artefacto.

- **EL ENFRIAMIENTO CORRECTO** es fundamental al operar el cargador. No coloque la unidad cerca de las salidas de calefacción del vehículo ni la exponga a la luz solar directa.

- **LA PROTECCIÓN DEL INTERRUPTOR DE CORTE POR FALLA ELÉCTRICA** debe aplicarse a los circuitos o los tomacorrientes que se utilizarán. Hay tomacorrientes con protección del INTERRUPTOR de corte por falla eléctrica incorporada que pueden utilizarse para tomar esta medida de seguridad.

- **USO DE ACCESORIOS Y SUPLEMENTOS.** El uso de accesorios o suplementos no recomendados para uso con este artefacto puede resultar peligroso. Nota: Consulte la sección de accesorios de este manual para conocer detalles adicionales.

- **MANTÉNGASE ALERTA.** Fijese en lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere la herramienta si está cansado.


- **NO OPERE** el cargador si éste ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o se ha dañado de alguna forma.


- **VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS.** Antes de volver a utilizar la herramienta, se debe verificar cuidadosamente cualquier protección u otra pieza dañada para determinar que funcione correctamente y que cumpla la función para la que fue diseñada. Verifique la alineación de


las piezas móviles y si éstas presentan atascamiento, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Cualquier protección u otra pieza que esté dañada debe ser reparada correctamente o reemplazada por un centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual de instrucciones indique otra cosa. Reemplace los interruptores defectuosos en un centro de mantenimiento autorizado. No utilice la herramienta si no puede encenderla y apagarla con el interruptor.

• **NO OPERE** herramientas eléctricas portátiles cerca de líquidos inflamables ni en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores de estas herramientas normalmente emiten chispas y éstas pueden encender los vapores.

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

 **PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

 **PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

PRECAUCION: utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA. Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación indebida de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para determinados usos. Black & Decker recomienda enfáticamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones operativas antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

No realice conexiones o desconexiones eléctricas en áreas designadas como PROTEGIDAS CONTRA IGNICIÓN. Esto incluye la conexión del enchufe tipo encendedor de cigarrillos de CC. Esta unidad NO está aprobada para áreas protegidas contra ignición.

- NUNCA sumerja la unidad en agua ni en ningún otro líquido, ni la utilice cuando esté mojada.

- No inserte objetos extraños en los puertos USB.

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO:

- No opere cerca de materiales, vapores o gases inflamables.

- NO exponga el artefacto al calor extremo o a las llamas.

⚠ ATENCIÓN. PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:

- Quite el enchufe del tomacorriente para accesorios de 12 voltios CC antes de trabajar en el cargador.

- NO intente conectar o configurar la unidad o sus componentes mientras maneja su vehículo. El hecho de no prestar atención a la carretera puede tener como consecuencia un accidente grave.

- Siempre utilice el cargador en lugares adecuadamente ventilados. No bloquee las ranuras de ventilación.

- SIEMPRE APAGUE el cargador desenchufándolo del tomacorriente de accesorios de CC cuando no lo utilice.

- Asegúrese de que el voltaje nominal de encendido sea 12 voltios CC, conexión central positiva (+).

- Al utilizar esta unidad en un vehículo, verifique en el manual del propietario del vehículo la máxima clasificación de potencia y la salida recomendada. No instale el artefacto en el compartimiento del motor; hágalo en un área bien ventilada.

- No utilice el artefacto con sistemas eléctricos con positivo a tierra. *La conexión de polaridad inversa provocará que un fusible se queme y puede causar un daño permanente al cargador y anulará la garantía.

*La mayoría de los automóviles modernos, vehículos recreativos y camiones posee un negativo a tierra.

- No abra el cargador; en su interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.

- No utilice este cargador con dispositivos médicos. No se ha comprobado su funcionamiento en aplicaciones médicas.

- Mantenga el artefacto fuera del alcance de los niños. No es un juguete.

- Instale y opere la unidad solamente como se describe en este manual de instrucciones.

- No utilice este cargador en un vehículo acuático. No fue diseñado para prácticas marinas.

- Lea y comprenda este manual de instrucciones antes de utilizar esta unidad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE MANUAL CONTIENE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN PARA EL CARGADOR PARA PRODUCTOS ELECTRONICOS PERSONALES USB DE 5 VATIOS MODELO PIUSB.

⚠ ADVERTENCIA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar con esta unidad. Revise las indicaciones sobre precauciones en estos productos y en el motor.

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el cargador para productos **electrónicos personales USB de 5 vatios PIUSB**. Este cargador puede utilizarse para operar productos electrónicos personales y equipos móviles de oficina, como reproductores de MP3, teléfonos celulares, agendas electrónicas y mucho más. Lea este manual de instrucciones con detenimiento antes de utilizar la unidad para garantizar su óptimo rendimiento y evitar dañar el producto.

CARACTERISTICAS

- Salida continua de 5 vatios*
- Dos puertos de carga USB de 5 voltios CC
- Indicador LED bicolor de energía/falla
- Tamaño compacto, eficiente y silencioso
- Cubierta protectora de tomacorrientes
- Protección del circuito electrónico que evita los daños por sobrecarga o ventilación insuficiente (recalentamiento)
- Apagado automático por batería baja

**Consulte la sección "Especificaciones"*

CÓMO FUNCIONA ESTE CARGADOR

El cargador USB de Black & Decker está diseñado para convertir la corriente de 12 voltios CC a 5 voltios CC. Este permite que la corriente de 12 voltios CC de un automóvil suministre energía de 5 voltios CC para operar equipos que se alimentan normalmente desde una fuente de energía USB. Se requiere el cable de carga diseñado específicamente para el dispositivo electrónico que se utiliza. Es posible que no funcione con todos los dispositivos electrónicos. Este producto está diseñado únicamente para uso del comprador.

Nota: Algunos cables de conexión de teléfonos móviles no permiten cargar desde un puerto USB estándar, consulte con el fabricante del teléfono móvil.

Controles y funciones

- 1.) Puerto de carga USB x 2
- 2.) Cubierta USB
- 3.) Indicador LED de energía/falla
- 4.) Enchufe adaptador para vehículo de 12 voltios CC

⚠ ATENCIÓN: *Dispositivos recargables*

Si hay algún indicio de que su artefacto se comporta de forma distinta a cuando está conectado a la fuente de energía normal, entonces desenchúfelo y busque el asesoramiento del fabricante de su aparato.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Requisitos de la fuente de energía

La fuente de energía debe proporcionar 12 voltios CC y debe ser capaz de suministrar la corriente necesaria para operar la carga.

⚠ ADVERTENCIA : El cargador debe conectarse solamente a baterías con un voltaje de salida nominal de 12 voltios. El artefacto no funcionará desde una batería

de 6 voltios y sufrirá daños permanentes si se conecta a una batería de 24 voltios.

El indicador LED de energía/falla se enciende en verde cuando el cargador se conecta debidamente a una fuente de energía de CC en funcionamiento. Los tomacorrientes USB están listos para su uso. (Si el indicador LED de energía/falla se enciende en rojo, consulte la sección Detección de problemas de este manual de instrucciones).

Para apagar la unidad, desconéctela de la fuente de energía de 12 voltios CC.

Siempre conecte el cargador a la fuente de energía de 12 voltios CC antes de conectar cualquier dispositivo a la unidad.

Los tomacorrientes USB permiten el funcionamiento simultáneo de dos dispositivos. Simplemente enchufe el equipo en la unidad y utilícelo normalmente.

Nota: No conecte una extensión USB a esta unidad para que se puedan agregar artefactos adicionales.

Para evitar el daño, la unidad se apagará si se sobrecarga. Para reiniciar la unidad debe desconectarla de la fuente de poder, esperar unos segundos y luego reconectar la unidad a la fuente de poder.

Funcionamiento de los puertos de carga USB

La punta del enchufe es positiva (+) y el contacto lateral es negativo (-).

1. Despliegue el enchufe de accesorios de 12 voltios CC (4) desde el cuerpo de la barra a una de las posiciones preestablecidas (Figura A).
2. Conecte la unidad al tomacorriente de accesorios de un vehículo u otra fuente de energía de 12 voltios CC. Asegúrese de que haya espacio suficiente para una adecuada ventilación del cargador.
3. Gire la unidad levemente para asegurarse de que haya un buen contacto.
4. El indicador LED de energía/falla (3) se encenderá en verde para indicar que existe una conexión correcta. Si el indicador LED de energía/falla se enciende en rojo, existe una condición de falla. Consulte la sección Detección de problemas de este manual de instrucciones.
5. Si el cargador no funciona, asegúrese de que el tomacorriente de ignición/accesorios esté alimentando al tomacorriente de accesorios. Algunos vehículos requieren que el interruptor de ignición esté encendido.
6. Levante la cubierta USB (2) para tener acceso a uno o ambos puertos USB (1).

7. Enchufe el dispositivo alimentado por USB en el puerto de carga USB y opérelo normalmente.

Nota: Puede operar dos dispositivos USB simultáneamente.

Notas: ***Este cargador no admite comunicación de datos. Sólo proporciona energía de 5 voltios/500 miliamperios CC a un dispositivo alimentado por USB.***

Recuerde desconectar la unidad de cualquier fuente de energía cuando no esté en uso.

Características de protección

El cargador controla las siguientes condiciones:

Voltaje bajo de la batería: este estado no es perjudicial para el cargador, pero puede dañar la fuente de energía; por tanto, éste se apagará automáticamente cuando el voltaje de entrada caiga por debajo de $10,5 \pm 0,5$ voltios CC. El cargador se reiniciará automáticamente cuando el voltaje se recupere a 11,5 V.

Protección contra sobrecarga/cortocircuito: el cargador se apagará automáticamente cuando ocurra un cortocircuito. Una condición de polaridad inversa o cortocircuito puede provocar que los fusibles internos o externos se abran y ocasionar daños irreversibles al artefacto.

Notas: *el indicador LED de energía/falla se encenderá en rojo para indicar una condición de falla antes de que se produzca el apagado automático.*

Si la unidad se apaga, para reiniciarla debe desconectarla de la fuente de poder, esperar unos segundos y luego reconectar la unidad a la fuente de poder.

Sugerencias de operación

El cargador sólo debe utilizarse en lugares que sean:

SECOS: no permita que el agua ni otros líquidos entren en contacto con el cargador.

FRESCOS: La temperatura ambiente debe estar idealmente entre 10 y 20 grados centígrados (50 y 68 grados Fahrenheit). De ser posible, mantenga el cargador lejos de la luz solar directa.

BIEN VENTILADOS: mantenga el área que rodea al cargador limpia para asegurar la libre circulación de aire alrededor de la unidad. No coloque objetos sobre el cargador durante su operación. La unidad se apagará si la temperatura interna se eleva demasiado.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Almacenamiento

1. La temperatura ideal de almacenamiento varía entre 0 y 40 grados centígrados (32 y 104 grados Fahrenheit).
2. Guarde y utilice el cargador en un lugar fresco y seco con una ventilación adecuada para una buena circulación de aire a su alrededor.
3. Evite los lugares expuestos a unidades de calefacción, radiadores, luz solar directa o humedad en exceso.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Indicador LED de energía/falla se enciende en verde

Si el indicador LED verde (3) no está encendido:

- verifique que todas las conexiones CC estén enchufadas correctamente
- verifique el ajuste de la conexión de CC

NOTA: asegúrese de que el tomacorriente de accesorios tenga corriente eléctrica. Es posible que necesite girar la llave de ignición a la posición de accesorios.

Indicador LED de energía/falla se enciende en rojo

Cuando el indicador LED de energía/falla cambia de verde (indicando que la unidad está energizada) a rojo, existe una condición de falla y la unidad se apagará automáticamente. Consulte las secciones Características de protección de este manual de instrucciones y Problemas frecuentes de salida de energía en la sección siguiente.

Problemas frecuentes de salida de energía

Causas posibles

El voltaje de la batería está por debajo de 10,5 voltios.

El equipo que se opera consume demasiada energía.

Recomendaciones

Recargue la batería o verifique la fuente de energía de CC.

Reduzca la carga a un máximo de 5 vatios. Aunque esta unidad tiene dos tomacorrientes, algunos teléfonos y agendas electrónicas pueden extraer 5 vatios de un solo tomacorriente. En este caso, si se conecta otro dispositivo al segundo

El cargador está en condición de apagado térmico. tomacorriente causará que el cargador se apague. Espere a que el cargador se enfríe. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada alrededor de la unidad y de que la carga no supere los 5 vatios para un funcionamiento continuo.

Reemplazo del fusible del enchufe de CC

- Retire la tapa girándola en contra del sentido de las agujas del reloj.
- Retire la tapa y la clavija.
- Retire el fusible.
- Inserte un fusible nuevo del mismo tipo y tamaño (1,6 amperios)
- Vuelva a colocar la tapa y la clavija.
- Ajuste la tapa girándola en el sentido de las agujas del reloj sobre el enchufe.

INFORMACION DE MANTENIMIENTO

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de servicio local, consulte la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **(55)5326-7100** o visite nuestro sitio **www.blackanddecker.com**.

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del

comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar el comprobante de compra. Los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker se detallan en la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas de la guía telefónica.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el gerente del Centro de mantenimiento de Black & Decker de su zona. Este producto no está diseñado para uso comercial.

AMÉRICA LATINA: esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

ESPECIFICACIONES

Potencia de salida:	5 vatios continuos
Entrada de CC:	12 voltios CC
Salida del puerto de carga USB:	5 voltios CC, 500 miliamperios (x2)
Fusible:	fusible interno de 1,6 amperios
Eficacia:	>70%
Apagado por bajo voltaje:	<10,5 ± 0,5 voltios de voltaje de entrada
Temperatura de funcionamiento:	10 a 20 grados centígrados (50 a 68 grados Fahrenheit)
Temperatura de almacenamiento:	0 a 40 grados centígrados (32 a 104 grados Fahrenheit)
Humedad relativa/ de funcionamiento:	5 a 95% no condensada

**Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas,
favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:**

CULIACAN, SIN

Av. Nicolás Bravo #1063 Sur
(667) 7 12 42 11

Col. Industrial Bravo

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779

(33) 3825 6978

Col. Americana Sector Juarez

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cardenas
No. 18

(55) 5588 9377

Local D, Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A

(999) 928 5038

Col. Centro

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero
No.831

(81) 8375 2313

Col. Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205

(222) 246 3714

Col. Centro

QUERETARO, QRO

Av. Madero 139 Pte.

(442) 214 1660

Col. Centro

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525

(444) 814 2383

Col. San Luis

TORREON, COAH

Blvd. Independencia, 96 Pte.
(871) 716 5265
Col. Centro

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280
(229)921 7016
Col. Remes

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A
(993) 312 5111
Col. Centro

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL:
(55) 5326 7100**

**Vea "Herramientas
eléctricas (Tools-Electric)"
- Páginas amarillas -
para Servicio y ventas**



BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.
05120 MÉXICO, D.F.
TEL. 55-5326-7100

Cat. No. PIUSB Form No. 90554337 Aug. '09
Copyright© 2009 Black & Decker Printed in China